

OVEREENKOMST

Tussen:

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met mobiliteit, openbare werken en verkeersveiligheid, Elke Van den Brandt,

Hierna « het Gewest » genoemd,

En

de Stad Brussel, vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, waarvoor gezamenlijk optreden de heer Philippe Close, burgemeester en de heer Luc Symoens, gemeentesecretaris, in toepassing van een gemeenteraadsbesluit van

Hierna « de Begunstigde » genoemd,

wordt overeengekomen wat volgt :

Artikel 1 - Voorwerp van de overeenkomst

Onderhavige overeenkomst bepaalt de modaliteiten voor de toekenning aan de Begunstigde, van een subsidie van het Gewest voor een bedrag van 402.110,00 € overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van

De subsidie wordt toegekend aan de Begunstigde voor de organisatie en uitvoering van kleine infrastructuurwerken in het kader van het investeringsproject voor de verbetering van de verkeersveiligheid op de gemeentewegen in 2021.

In geen enkel geval mag het toepassingsveld van bovenvermeld besluit gewijzigd, ingeperkt of uitgebreid worden krachtens onderhavige overeenkomst.

De uitgaven die door deze subsidie kunnen gedekt worden zijn de volgende:

- **Gemeentelijk grondgebied - 26 locaties:** Vermindering en beperking van de snelheid Stad 30
 - **Kruispunt Wandstraat - Brieslaan:** Het wegwerken van gemeentelijke ZACA's
- **Keizer Karelstraat 114 (Basisschool La Retraite du Sacré-Cœur):** Beveiliging schoolomgeving
 - **Corregiostraat (Basisschool Emile Jacqmain):** Beveiliging schoolomgeving
 - **Moestuinstraat:** Vermindering en beperking van de snelheid Stad 30
 - **Emile Jacqmainlaan:** Vermindering en beperking van de snelheid Stad 30
 - **Acht kruispunten te beveiligen:** Vermindering en beperking van de snelheid Stad 30

Artikel 2 - Duur

De subsidie dekt de kosten die over een **periode van 2 jaar** werden gemaakt vanaf de datum van ingang van de overeenkomst, welke aanvangt op de dag van haar ondertekening door de laatste van de partijen.

Deze periode kan verlengd worden in functie van de openbare aanbestedingen en van het vorderen van de werken van heraanleg, mits akkoord, binnen de geldigheidsperiode van de

subsidie, van de minister die door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast is met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid.

Artikel 3 - Betalingsmodaliteiten en te bezorgen stukken bij de aanvraag tot betaling

De subsidie van 402.110,00 € wordt in twee schijven uitbetaald :

- een eerste schijf van 301.582,50 € op basis van een schuldvordering, na kennisgeving aan de Begunstigde van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van de subsidie aan de Begunstigde;
- het saldo van 100.527,50 € na het indienen van een schuldvordering samen met de eindafrekening van de ontvangsten en uitgaven, gestaafd met alle verantwoordingsstukken van de in aanmerking komende, in de begrotingsraming opgenomen uitgaven en van de ontvangsten. Elk verantwoordingsstuk dat voorgelegd wordt, moet vergezeld worden van een rekeninguittreksel of een ticket dat de uitgave bewijst.

Het volledige dossier moet worden ingediend ten laatste drie maanden na het einde van de door de subsidie gedekte periode, **volgens de hieronder opgegeven modaliteiten**. Indien het einddossier op een latere datum wordt ingediend, verliest de begunstigde elke aanspraak op de subsidie; de desbetreffende verplichting tot betaling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vervalt dan automatisch.

De **schuldvorderingen** moeten verzonden worden in elektronisch PDF-formaat naar invoice@gob.brussels, met kopie aan aldepeint@gob.brussels (elke e-mail mag slechts één enkele betalingsaanvraag bevatten, in één PDF-document).

De volgende documenten moeten verzonden worden in **papieren** formaat naar de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel: Iris Tower, Brussel Mobiliteit - Directie Support (3de verdieping), ter attentie van Mevrouw Alexandra Depeint, Sint-Lazarusplein 2 te 1035 Brussel:

- kopie van de schuldvordering;
- verklaring op erewoord betreffende het goede gebruik van de subsidie;
- samenvattende tabel van de bewijsstukken;
- eindafrekening van de ontvangsten en uitgaven;
- verantwoordingsstukken in één origineel exemplaar (met rekeninguittreksel of ticket dat de uitgave bewijst);
 - lijst betreffende de voorlegging van de bewijsstukken.

Een **elektronisch** kopie van de verantwoordingsstukken moet ook verzonden worden naar aldepeint@gob.brussels.

Artikel 4 - Indiening van de verantwoordingsstukken

In geval van meerdere financieringen van diverse oorsprong, dient de Begunstigde ervoor te zorgen dat er geen enkele onduidelijkheid bestaat over de ingediende stukken, zowel op het ogenblik van de aanvraag tot betaling als tijdens eventuele latere controles. Deze controles kunnen zowel een controle van de stukken als een controle ter plaatse inhouden.

Wanneer een verantwoordingsstuk bij meerdere subsidiërende overheden wordt ingediend, dient de verdeling tussen de subsidiërende overheden vooraf aanvaard te zijn en dient ze vermeld te worden op alle originele stukken.

De verantwoordingsstukken dienen ofwel gekwiteerd te zijn, ofwel vergezeld van het bewijs van betaling (rekeninguittreksels of eender welke andere vorm van bewijs van betaling). Als matiging van deze regel worden ook kopieën van de verantwoordingsstukken en kopieën van de betalingsbewijzen toegelaten.

Ze moeten chronologisch worden genummerd en moeten voorafgegaan worden door een lijst waarin, in de volgorde van de genummerde stukken, de naam van de leverancier, de datum van het document, het bedrag exclusief BTW en desgevallend het bedrag inclusief BTW,

d.w.z. als er BTW verschuldigd is, dient te worden vermeld. De lijst moet worden afgesloten met een totaal en moet worden gedateerd en ondertekend door een persoon die gemachtigd is om verbintenissen aan te gaan in naam van de Begunstigde.

Artikel 5 - De controle op de subsidies

De artikelen 92 tot 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zijn van toepassing. Deze artikelen worden hieronder in extenso overgenomen :

Art 92 : Conform artikel 11 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 moet iedere subsidie verleend door de gewestelijke entiteit of door een rechtspersoon, die rechtstreeks of onrechtstreeks door de gewestelijke entiteit wordt gesubsidieerd, daarin begrepen ieder door hen zonder interest verleend geldvoorschot, worden aangewend voor de doeleinden waarvoor zij werd verleend.

Behalve wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling daarin voorziet, vermeldt iedere beslissing houdende toekenning van een subsidie nauwkeurig de aard, de omvang en de modaliteiten betreffende het gebruik en betreffende de door de begunstigde van de subsidie te verstrekken verantwoording.

Iedere begunstigde van een subsidie is ertoe gehouden verantwoording te verstrekken over de aanwending van de ontvangen bedragen, tenzij een ordonnantie hem daartoe vrijstelling verleent.

Art. 93 : Conform artikel 12 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 verleent de begunstigde, door het aanvaarden van de subsidie, meteen aan de gewestelijke entiteit het recht om ter plaatse controle te laten uitoefenen op de aanwending van de toegekende gelden.

De Regering zorgt voor de organisatie en de coördinatie van de controle. Voor deze controle doet zij met name een beroep op de inspecteurs van financiën.

Art. 94 : Conform artikel 13 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 is gehouden tot onmiddellijke terugbetaling van de subsidie de begunstigde :

- 1° die de voorwaarden niet naleeft, waaronder de subsidie werd verleend ;
- 2° die de subsidie niet aanwendt voor de doeleinden, waarvoor zij werd verleend;
- 3° die de in artikel 93 bedoelde controle verhindert ;
- 4° die voor hetzelfde doel al een subsidie ontvangt van een andere instelling op basis van dezelfde verantwoordingsstukken.

Blijft de begunstigde van de subsidie in gebreke inzake het verstrekken van de in artikel 92 bedoelde verantwoording, dan moet hij het deel dat niet werd verantwoord terugbetalen.

Art 95 : Conform artikel 14 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 kan de uitkering van de subsidies worden opgeschort zolang de begunstigde voor soortgelijke subsidies, die hij voordien heeft ontvangen, verzuimt de in artikel 92 bedoelde verantwoording te verstrekken of zich aan de in artikel 93 bepaalde controle te onderwerpen.

Wordt een subsidie in schijven uitgekeerd, dan wordt iedere schijf voor de toepassing van dit artikel als een afzonderlijke subsidie beschouwd.

Artikel 6 - Betalingen

De betalingen gebeuren binnen de limieten van de budgettaire kredieten.

Ze gebeuren zo spoedig mogelijk, rekening houdende met de voorwaarden inzake controle.

Artikel 7 - Opdrachtgeverschap en principes voor de invoering

1. Dit zijn de doelstellingen van de aanleg :
 - Gemeentelijk grondgebied - 26 locaties: Vermindering en beperking van de snelheid Stad 30 → *de zichtbaarheid van de zone 30 verhogen door op de grond het verkeersbord C43 aan te brengen met de vermelding "30"*

- Kruispunt Wandstraat - Brieslaan: Het wegwerken van gemeentelijke ZACA's
→ *beveiliging door:*
 - ✓ *Het kruispunt zo smal mogelijk te maken, maar wel rekening houdend met de doorgang van bussen en vrachtwagens*
 - ✓ *Heraanleg van de trottoirverbindingen met betontegels van 20 x 20*
 - ✓ *Het afbakenen van de trottoiruitstulpingen met paaltjes*
 - ✓ *Het plaatsen van podotactiele tegels*
 - ✓ *Het plaatsen van driekleurige verkeerslichten*
 - Keizer Karelstraat 114 (Basisschool La Retraite du Sacré-Cœur): Beveiliging schoolomgeving → *beveiliging door:*
 - ✓ *Het trottoir vooruit te schuiven met betonnen tegels en boordstenen + het op niveau brengen van een grote plaat van 3 m²*
 - ✓ *Het water te laten weglopen via straatkolken*
 - ✓ *Stadsmeubilair, levering en plaatsing van afsluitingen, paaltjes en vuilnisbakken*
 - ✓ *Verticale signalisatie en aanduidingen op de grond*
 - ✓ *Gerichte verlichting*
 - Corregiostraat (Basisschool Emile Jacqmain): Beveiliging schoolomgeving → *beveiliging door:*
 - ✓ *Het trottoir vooruit te schuiven met betonnen tegels en boordstenen + podotactiele tegels*
 - ✓ *Het water te laten weglopen via straatkolken*
 - ✓ *Stadsmeubilair, levering en plaatsing van afsluitingen, paaltjes en vuilnisbakken*
 - ✓ *Verticale signalisatie en aanduidingen op de grond*
 - Moestuinstraat: Vermindering en beperking van de snelheid Stad 30
→ *beveiliging door de plaatsing van zeven Berlijnse kussens*
 - Emile Jacqmainlaan: Vermindering en beperking van de snelheid Stad 30
→ *beveiliging door de plaatsing van drie Berlijnse kussens*
 - Acht kruispunten te beveiligen: Vermindering en beperking van de snelheid Stad 30 → *Kruispunten te beveiligen (oversteekplaatsen, podotactiele tegels, enz.).*
2. De begunstigde moet de volgende principes naleven :
- de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg.
 - de ordonnantie van 26 juli 2013 betreffende de toegang tot en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels, buizen en leidingen.
 - de aanbevelingen van de gewestelijke vademecums, waaronder het Cahier voetgangerstoegankelijkheid.
 - de aanbevelingen van het Actieplan verkeersveiligheid 2011-2020.
 - de Code van de wegbeheerder.
 - GSV.
 - in het bijzonder moeten de oversteekplaatsen voor voetgangers, zelfs die welke gesuggereerd worden in het kader van de doorlopende trottoirs, uitgerust worden met podotactiele tegels en zonder opstand zijn (cf. cahier voetgangerstoegankelijkheid).
3. De begunstigde is als opdrachtgever de enige verantwoordelijke voor de gunningsprocedure van de overheidsopdrachten.
- De opdrachtgever voert de volgende verrichtingen uit :
 - hij/zij stelt de aankondigingen van de opdracht (of oproepen tot kandidaten) op, keurt ze goed en publiceert ze, alsook de bestekken ;
 - hij/zij stelt de gemotiveerde selectie- en/of gunningsbeslissingen op en keurt ze goed ;
 - hij/zij betekent de opdrachten en/of schijven en geeft de dienstorders voor de verschillende fasen ;
 - hij/zij duidt intern de leidende ambtenaar en zijn/haar medewerkers aan;
 - hij/zij volgt de opdrachten op, onder meer door eventuele addenda en/of afrekeningen op te stellen en goed te keuren, door processen-verbaal van bevinding op te stellen en te betekenen en verder af te handelen, enz. ;
 - hij/zij controleert de schuldvorderingen, keurt die goed en betaalt de facturen ;
 - hij/zij kent de technische, voorlopige en definitieve oplevering toe.

4. De begunstigde coördineert de werken van de nutsbedrijven.

Artikel 8 – Verantwoordelijkheid

Als opdrachtgever blijft de Begunstigde de enige verantwoordelijke voor de uitvoering van de werken. Hij verbindt zich ertoe het Gewest te vrijwaren van elke vordering van derden, deelnemers of opdrachtnemers waaraan de uitvoering van de werken, met inbegrip van de eraan verbonden levering en diensten, ten grondslag ligt.

Het Gewest kan onder geen beding gehouden of verbonden worden geacht door contractuele, quasi-contractuele, delictuele of quasi-delictuele verbintenissen die door de Begunstigde zijn aangegaan in het kader van overheidsopdrachten voor werken, leveringen of diensten.

Artikel 9 – Communicatie

Alle mededelingen aan de omwonenden, aan de bevolking en aan de weggebruikers alsook de perscommuniqués en -conferenties over de heraanlegwerken moeten georganiseerd worden in overleg met de kabinetten van de minister van Mobiliteit en Openbare Werken en van de staatssecretaris bevoegd voor Verkeersveiligheid. Elke communicatiedrager moet verplicht de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vermelden, alsook het logo van het Gewest en/of het logo van Brussel Mobiliteit.

Artikel 10 - Oplevering van de werken

In overeenstemming met het hierboven vermelde protocol wordt Brussel Mobiliteit uitgenodigd om deel te nemen aan de voorlopige en definitieve oplevering van de werken.

Artikel 11 - Budgettaire aanrekening

Het bedrag van de subsidie wordt aangerekend op basisallocatie 17.007.28.01.6321 EF van de begroting 2021 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 12 - Geschillen

Alle geschillen betreffende deze overeenkomst vallen onder de bevoegdheid van de rechtbanken van Brussel.

Artikel 13 – Ontbindende voorwaarde

Huidige overeenkomst werd afgesloten onder de ontbindende voorwaarde van schorsing of/en van vernietiging van het Gemeenteraadsbesluit betreffende de huidige overeenkomst door de toezichthoudende overheid waarvan de Stad afhangt.

Artikel 14 - Bezorgen van de documenten

Alle notificaties en kennisgevingen die krachtens deze overeenkomst gegeven moeten worden, dienen door de partijen op geldige wijze te worden verstuurd naar de volgende adressen:

1. VOOR HET GEWEST

Iris Tower
Brussel Mobiliteit - Directie Mobiliteit en Verkeersveiligheid
Ter attentie van de heer Kristof De Mesmaeker, Directeur
Sint-Lazarusplein 2
1035 BRUSSEL

2. VOOR DE BEGUNSTIGDE

Gemeente Stad Brussel
Philippe Close, Burgemeester
Grote Markt 1
1000 Brussel

Opgemaakt in twee exemplaren, Brussel

Voor de gemeente Stad Brussel

De Minister van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering bevoegd
voor mobiliteit, openbare werken en
verkeersveiligheid

Philippe Close,
Burgemeester

Luc Symoens,
Gemeentesecretaris

Elke Van den Brandt